

DIE ELLIPSE IN DER LIEDERTEXTEN IN DEM FARBENSPIEL ALBUM VON HELENE FISCHER

Citra Dewi Handayani

Program Studi Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Surabaya
citraaa27@gmail.com

Auszug

Gallmann (2004:894) die Ellipse ist ein Mittel, die Kommunikation von störender Redundanz zu entlasten. Der Fachausdruck geht auf ein altgriechisches Wort zurück, das mit »Auslassung« übersetzt werden kann. Die Fragestellung dieser Untersuchung ist: wie ist die Ellipse in der Liedertexten in dem Farbenspiel Album von Helena Fischer? Das Ziel dieser Untersuchung ist, um die Ellipse in der Liedertexten in dem Farbenspiel Album von Helena Fischer zu beschreiben. Farbenspiel ist das sechste Album von Helena Fischer, das seit der Veröffentlichung des Albums am 4. Oktober 2013 in der ersten Woche auf der offiziellen Media Control Album-Charts in Deutschland den ersten Platz einnahm und drei Jahre in Folge an der Spitze der deutschen Charts stand. Diese Studie nutzt eine theoretische Ellipse, von Sowinski im Jahr 2012. Das verwendete Untersuchungsverfahren ist eine qualitative Methode, keine numerische Methode. In dieser Untersuchung fand die Ellipse in vier populärsten Song auf dem Album Farbenspiel von Helene Fischer. Es gibt 46 die Ellipse in der vier Liedertexten. In der Liedertexte *Atemlos Durch Die Nacht* es gibt 12 die Ellipse, in der Liedertexte *Te Quiero* es gibt vier die Ellipse, in der Liedertexte *Mit Keinem Anderem* es gibt 14 die Ellipse, und in der Liedertexte *Ein Kleines Glück* es gibt 16 die Ellipse.

(Schlüsselwörter: ellipse, liedertexte, *Farbenspiel*)

Abstract

Gallmann (2004: 894) the ellipse is a means to relieve the communication of interfering redundancy. The technical term goes back to an ancient Greek word, which can be translated as "omission". This translation, however, is misleading when one considers "omission" to be normative: elliptical utterances are not "incomplete" in the sense that they should actually be completed. The question of this investigation is: how is the ellipse in the song lyrics in the color play album by Helena Fischer? The aim of this study is to describe the ellipse in the song lyrics in the color play album by Helena Fischer. Farbenspiel is the sixth album by Helena Fischer, which took the first place on the official Media Control album charts in Germany since the release of the album on October 4, 2013, and was at the top of the German charts for three years in a row. This study uses a theoretical ellipse, from Sowinski in 2012. The investigation method used is a qualitative method, not a numerical method. In this study, the ellipse found in four most popular song on the album colors play by Helene Fischer. There are 46 the ellipses in the four lyrics. In the song lyrics *Atemlos Durch Die Nacht*, there are 12 the Ellipse, in the lyrics *Te Quiero*, there are four the Ellipse, in the lyrics *Mit Keinem Anderem* there is 14 the Ellipse, and in the lyrics *Ein Kleines Glück* there is 16 the Ellipse.

(Keywords: elipse, songs lyrics, *Farbenspiel*)

HINTERGRUND

Auslassung (Die Ellipse) ist die Entfernung von Elementen (Subjekt, Prädikat, Objekt, Beschriftungen) auf einer Struktur absichtlich den Satz zu rationalisieren, weil sie die gleichen Elemente mit denen anderer Strukturen war, zum Beispiel: Für die kranke Schwester, Bruder gehen nicht zur Schule. Der Satz besteht aus zwei Strukturen, nämlich "für kranke Bruder" und "Schwester ging nicht zur Schule". Betreff Struktur 1 und 2 zusammen, die "Schwester", dann sollte der Satz korrigiert werden: ". Für die Kranken, hat die Schwester nicht zur Schule gehen" Obwohl das Wort Bruder in Struktur 1 eliminiert wird, kann sichergestellt werden wir immer noch, dass das Krankenhaus eine "Schwester" ist, ein Niemand. Das Wort "Bruder" in Strukturen 1 und 2 sind ebenso Themen. Das ist die Löschung genannt. Tee,

Kang Insan. 2012. Zusammen Pepih Schreiben (Online), <https://www.facebook.com/Pepih.Nugraha/posts/461,042,987,239,401>, am 24. Dezember zugegriffen 2016. Das Wort stammt aus dem Griechischen Auslassungs élleipsis ist, was bedeutet, "nicht erscheint", "weniger". Hälzig (2003: 167) erwähnt Auslassungssatz, in DM Wird nur Hauptbegriffe ausgedrückt, während alle Anderen Sind Satzglieder weggelassen sterben. Gewöhnlich ist das Durch den weggelassene Satzglied ein Kontext Erklärt. z.B. Ende gut, alles gut. Was bedeutet, ein Auslassungszeichen zu sein, ist ein Satz, in dem nur die wichtigsten Begriffe offenbart, während ein anderer Teil des ganzen Satzes entfernt wird. Normalerweise wird der Satz ausgelassen wird in einem Kontext beschrieben. Als Beispiel für "das Ende ist gut, alles gut". In dem obigen Beispiel ein Wort dort nicht angegeben, volle Satz ist das Ende gut, alles ist gut. Aus der Definition kann der

Schluss gezogen werden, dass die Auslassungspunkte ist die Entfernung / Löschen Worte ohne seine Haupt abnimmt.

Das Ziel dieser Forschung ist es die Texte der Lieder von Helene Fischer. In einer Website, Kanthak, Uwe. tanpa tahun. *Helene Fischer*, (Online), <http://www.helene-fischer.de/musik-songtexte>, abgerufen 18. März 2016, dielaskan bahwa Helene Fischer merupakan penyanyi yang memiliki banyak penghargaan atas karirnya dalam bermusik. Salah satu pengharganya ialah penghargaan internasional ternama *World Music Award* (als „*Best Selling German Artist*“). Und von website *Schlagerplanet.com*, 2016. *Helene Fischer bricht alle Rekorde!*, (Online), http://www.schlagerplanet.com/news/cds-dvds-charts/musikneuerscheinungen/helene-fischer-farbenspiel-ist-ihr-neues-album_n1394.html, abgerufen 18. März. 2016, sagte, dass *Farbenspiel* ist das sechste Album von Helene Fischer. Das Album wurde am 4. Oktober veröffentlicht 2013 und belegt den ersten Platz in der ersten Woche auf den offiziellen Albumcharts in den deutschen Media Control. Survived in drei aufeinander folgenden Jahren an der Spitze der deutschen Charts: 2013 (drei woche), 2014 (elf wochen) und im 2015 (ein woche). Das Album führte auch die Charts in Österreich und der Schweiz.

Aus der vorstehenden Erläuterung, Fragestellung der Untersuchung ist: wie ist die Ellipse in der Liedertexten in dem *Farbenspiel* Album von Helena Fischer? Das Ziel dieser Untersuchung ist, um die Ellipse in der Liedertexten in dem *Farbenspiel* Album von Helena Fischer zu beschreiben.

METHODE

Diese Untersuchung verwendet einen qualitativen Ansatz. Subroto (2007: 5) beschreibt die qualitative Methode als "Beurteilungsverfahren oder Verfahren der Forschung eines Problems, das nicht dafür ausgelegt ist, statistische Verfahren zu verwenden". Merkmale qualitativer Forschungsmethoden sind natürlich, beschreibend, der Prozess wichtiger als Ergebnisse, und die Forschung neigt dazu, einzeln durchgeführt werden. Diese Studie war eine qualitative Forschung eine deskriptive Studie liefert eine Beschreibung des Staates so klar wie möglich ohne Behandlung des Objekts untersucht werden. Diese Forschung wurde durchgeführt, einen Überblick über die Auslassungs Satz in den Texten auf dem Album *Farbenspiel* von Helene Fischer gesungen enthielt zu gewinnen.

ERGEBNISSE UND BESCHREIBUNG

Es gibt 46 die Ellipse in der vier Liedertexten. In der Liedertexte *Atemlos Durch Die Nacht* es gibt 12 die Ellipse, in der Liedertexte *Te Quiero* es gibt vier die Ellipse, in der Liedertexte *Mit Keinem Anderem* es gibt 14 die Ellipse, und in der Liedertexte *Ein Kleines Glück* es gibt 16 die Ellipse.

Analyse Liedertexte Te Quiero

Kode:

ADDN	: Atemlos Durch Die Nacht
S1, S2, S3,... dst	: Strope1, Strope2, Strope3,...dst
Z1, Z2, Z3,... dst	: Zeil1, Zeile2, Zeile3,...dst
Ad	: Adjektiv
Da	: Dativ
Kn	: Konjunktion
Prä	: Präposisi
Prn	: Pronomen
St. Verb	: Starkes Verb
Sub. (f)	: Substantiv feminim
Sub. (m)	: Substantiv maskulin
Sub. (n)	: Substantiv neutrum
Sch. Verb	: Schwaches Verb
U. Verb	: Unregelmäßiges Verb

S1: Hier sind die Daten auf S1 in den Texten TQ Forscher fanden, dass es ein Auslassungszeichen enthält:

Hör 'ich das Meer [Z1]

Ich hor (e) das Meer (eswellen) [Z1]

Prn Sch. Verb Sub. (F)

Aku mendengar suara gelombang laut

Höre im Langenscheidts Gro wörterbuch (keine Jahr:500) geräusche mit dem Ohren wahrnehmen

Wellen im Langenscheidts Gro wörterbuch (keine Jahr:1126) der Teil der Wasseroberfläche, der sich (z.B. bei Wind od. Sturm)

In [Z1] gibt es ein Auslassungszeichen auf dem "e" Vokale im Wort hör '. Und Meereswellen ist die Stimme von ich gehört.

Ich spür ' das Salz auf meiner Haut [Z2]

Ich spür(e) das Salz auf meiner Haut [Z2]

Prn Sch. Verb Sub. (n) Präp Prn Sub. (f)

Aku merasakan garam pada kulitku

Spür im Duden, 2016. Das Fremdwörterbuch: Unentbehrlich für das Verstehen und den Gebrauch fremder Wörter, (Online), <http://www.duden.de/recht-schreibung/spueren>, im 26 Desember 2016, bedeutung körperlich empfinden; wahrnehmen, fühlen

In [Z2] ein Auslassungszeichen auf der Vokale "e" in dem Wort spür 'erfahren, dies wirkt sich nicht auf die Veränderung der Bedeutung des Satzes in dieser Reihe.

Wir versteh 'n uns blind, weil wir beide Teil vom gleichen Himmel sind [Z22]

Wir versteh(e)n uns blind, weil wir beide Teil

Prn Sub. (n) Dat. Adj. Knj. Prn

vom gleichen Himmel sind [Z22]

Sub. (n) St. Verb Prn

Verstehen im Langenscheidts Gro wörterbuch (keine Jahr:1084-1085) was j-d mit seinen Worten sagen will. od. welchen Sinn ein Text hat

In [Z22] Auslassungspunkte auf Substantiv neutral auf die Vokale "e" erfahren, so berührt dies nicht die Bedeutung der Satzänderungen in der Zeile [Z22].

SCHLIESSEN**Die Folgerung**

In Übereinstimmung mit der Analyse, die in Kapitel IV getan wurde, erhalten die Forscher Schlussfolgerung auf der Grundlage der im Kapitel enthaltenen Theorien II des Löschens / Auslassungs in den Texten von vier Songs von Helene Fischer auf Farbenspiel Album gesungen enthalten sind, die im Jahr 2013 veröffentlicht wurde gibt es 46 Zeilen die enthält ein Auslassungszeichen auf dem vier-Song Abbau wie folgt; die Songtexte Atemlos durch die Nacht gibt es 12 Zeilen ein Auslassungszeichen, die Texte des Liedes Te Quiero dort enthalten, sind vier Linien, die ein Auslassungszeichen, die Songtexte Mit Keinem Anderem enthalten waren es 14 Linien ein Auslassungszeichen, und die Songtexte Ein Kleines Glück es enthält 16 Zeilen mit drei Punkten.

Vorschlage

Diese Untersuchung wird erwartet, dass für die Entwicklung von Wissen, nützlich zu sein und das Wissen über die Auslassungspunkte zu erhöhen, insbesondere Auslassungs in den Texten enthalten sind oder verwendet werden, insbesondere Texte Deutschland.

DAFTAR PUSTAKA

- Anggoro, Reza. 2010. *Ketaklaksanaan Ekspresi Dalam Lirik Lagu Karya Ebiat G Ade*. Semarang: Universitas Diponegoro.
- Ariani, Yunita. 2012. *Perubahan Dan Pelesapan Fonem Dalam Kegiatan Bercakap-Cakap Pada Anak Down Syndrome Di Sekolah Luar Biasa Cahaya Mentari Kartasura*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Budiman, 2011. *Bentuk Pemakaian Diksi Pada Lirik Lagu-Lagu Iwan Fals dalam Album Sarjana Muda*. Jakarta: Universitas Indonesia.
- Daewoo, 2012. *Pengertian Lirik Lagu*, (Online), <http://daemoo.blogspot.co.id/2012/01/pengertian-lirik-lagu.html>, diakses 06 April 2016.
- Gallmann, Peter. DUDEN Band 4. 2009. *Die Grammatik*. Mannheim: Bibliographisches Institut AG.
- Hälzig, Margot Gatzlaff. 2003. *Grammatischer Leitfaden des Hindi*. Hamburg: Helmut Buske Verlag.
- Kanthak, Uwe. tanpa tahun. *Helene Fischer*, (Online), <http://www.helene-fischer.de/musik-songtexte>, diakses 18 Maret 2016.
- Laut.de, 2013. *LAUT.DE-KRITIK Mit Peter Plate und dem Grafen in der Schlagergruft*, (Online), (<http://www.laut.de/HeleneFischer/Alben/Farbenspiel-91414>), diakses pada 18 Maret 2016.
- Moleong, Lexy J. 2005. *Metologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosdakarya.
- Mulyana. 2005. *Kajian Wacana, Teori, Metode, dan Aplikasi Prinsip-prinsip Analisis Wacana*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Pradopo, Rachmat Djoko. 1997. *Pengkajian Puisi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Pradopo, Rachmat Djoko. 2005. *Beberapa Teori Sastra, Metode Kritik, dan Penerapannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Prayogi, Ucu. 2015. *Masalah Pelesapan, Komplemen, Predikat, dan Keagramatikan dalam Bahasa Selengkapnya*, (Online), http://www.kompasiana.com/icukprayogi/masalah-pelesapan-komplemen-predikat-dan-keagramatikan-dalam-bahasa_550e4749813311852cbc631e, diakses pada 24 Desember 2016.
- Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1999. *Kamus Besar Bahasa Indonesia ed.2. – cet. 10*, Jakarta, Balai Pustaka.
- Sclagerplanet.com, 2016. *Helene Fischer bricht alle Rekorde!*, (Online), http://www.schlagerplanet.com/news/cds-dvds-charts/musikneuerscheinungen/helene-fischer-farbenspiel-ist-ihr-neues-album_n1394.html, diakses pada 18 Maret 2016.
- Sejati, Sri Fiki Nur Tri. 2012. *Pelesapan Dan Perubahan Fonem Dalam Menyanyikan Lagu Anak-Anak Pada Anak Usia 5 Tahun Di Taman Kanak-kanak Pertiwi Duyungan III Kecamatan Sidoharjo Kabupaten Sragen*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Setiawan, Ehta. 2012-2016. *Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Kamus versi online/daring (dalam jaringan)*, (Online), <http://kbbi.web.id/>, diakses pada 17 Juli 2016.
- Sobar, Khaerul. Tanpa tahun. *Lirik Lagu sebagai Genre Sastra*, (Online), <https://khaerulsobar.wordpress.com/pengetahuan-umum/lirik-lagu-sebagai-genre-sastra/>, diakses pada 17 Juli 2016.
- Sowinski, Bernhard. 2012. *Deutsche Stilistik*. http://www.helpforlinguist.narod.ru/Deutsche_Stilistik.pdf, diakses pada 1 September 2016.
- Subroto, Edi. 2007. *Pengantar Metode Penelitian Linguistik Struktural*. Surakarta: UPT Penerbitan dan Pencetakan UNS (UNS Press).
- Sudaryanto. 1993. *Metode dan Aneka Tehnik Analisis Bahasa (Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik)*. Yogyakarta : Duta Wacana University Press.
- Syahruil, R. 2012. *Bab II Kajian Pustaka*, (Online), <http://eprints.uny.ac.id/8500/3/BAB%20-05203244031.pdf>, diakses pada 24 Desember 2016.
- Tea, Kang Insan. 2012. *Nulis Bareng Pepih*, (Online), <https://www.facebook.com/Pepih.Nugraha/posts/461042987239401>, diakses pada 24 Desember 2016.
- Tarigan, Henry Guntur. 1986. *Menulis sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Penerbit Angkasa.
- The Chicago Schlager Music Review, 2014. *Chicago Schlager Music Review Goes to Helene Fischer Farbenspiel Concert: Exclusive Report from Berlin*, (Online), <http://chicagoschlager.blogspot.co.id/2014/12/chicago-schlager-music-review-goes-to.html>, diakses pada 18 Maret 2016.

ELIPSIS DALAM LIRIK LAGU PADA ALBUM *FARBENSPIEL* YANG DINYANYIKAN OLEH HELENE FISCHER

Citra Dewi Handayani

Program Studi Sastra Jerman, Fakultas Bahasa dan Seni
Universitas Negeri Surabaya
citraaa27@gmail.com

Abstrak

Gallmann (2004:894) elipsis merupakan sarana untuk meringankan komunikasi dari campuran redundansi atau sesuatu yang dapat diprediksi. Istilah ini berasal dari kata Yunani kuno atau dapat diterjemahkan sebagai suatu "kelalaian" pada kalimat. Pada terjemahan ini dapat menyematkan, jika salah satu "kelalaian" tersebut mengandung kata atau kalimat yang memiliki sifat normatif: elipsis bukan berarti sebuah kalimat yang "tidak lengkap", atau kalimat yang harus benar-benar diselesaikan. Rumusan masalah penelitian ini adalah: Bagaimanakah penggunaan elipse pada kalimat yang terdapat dalam lirik lagu yang dinyanyikan oleh Helene Fischer pada album *Farbenspiel*? Tujuan dari penelitian ini adalah untuk Mendeskripsikan penggunaan elipse pada kalimat yang terdapat dalam lirik lagu yang dinyanyikan oleh Helene Fischer pada album *Farbenspiel*. *Farbenspiel* merupakan album ke enam dari Helene Fischer, menduduki posisi pertama di minggu pertama pada tangga album Media Control resmi di Jerman sejak dirilisnya album tersebut pada tanggal 4 Oktober 2013 dan bertahan selama tiga tahun berturut-turut di puncak tangga lagu Jerman. Pada penelitian ini, teori yang digunakan peneliti adalah teori elipsis yang dikemukakan oleh Sowinski pada tahun 2012. Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif yaitu penelitian yang tidak menggunakan perhitungan secara numerik. Terdapat 46 baris yang mengandung elipsis pada empat lirik lagu dengan uraian sebagai berikut; pada lirik lagu *Atemlos Durch Die Nacht* terdapat 12 baris kalimat yang mengandung elipsis, pada lirik lagu *Te Quiero* terdapat empat baris kalimat yang mengandung elipsis, pada lirik lagu *Mit Keinem Anderem* terdapat 14 baris kalimat yang mengandung elipsis, dan pada lirik lagu *Ein Kleines Glück* terdapat 16 baris kalimat yang mengandung elipsis.

(Kata Kunci : Elipsis, Lirik Lagu, *Farbenspiel*)

Abstract

Gallmann (2004: 894) the ellipse is a means to relieve the communication of interfering redundancy. The technical term goes back to an ancient Greek word, which can be translated as "omission". This translation, however, is misleading when one considers "omission" to be normative: elliptical utterances are not "incomplete" in the sense that they should actually be completed. The question of this investigation is: how is the ellipse in the song lyrics in the color play album by Helena Fischer? The aim of this study is to describe the ellipse in the song lyrics in the color play album by Helena Fischer. *Farbenspiel* is the sixth album by Helena Fischer, which took the first place on the official Media Control album charts in Germany since the release of the album on October 4, 2013, and was at the top of the German charts for three years in a row. This study uses a theoretical ellipse, from Sowinski in 2012. The investigation method used is a qualitative method, not a numerical method. In this study, the ellipse found in four most popular song on the album colors play by Helene Fischer. There are 46 the ellipses in the four lyrics. In the song lyrics *Atemlos Durch Die Nacht*, there are 12 the Ellipse, in the lyrics *Te Quiero*, there are four the Ellipse, in the lyrics *Mit Keinem Anderem* there is 14 the Ellipse, and in the lyrics *Ein Kleines Glück* there is 16 the Ellipse.

(Keywords: ellipse, songs lyrics, *Farbenspiel*)

PENDAHULUAN

Pelesapan (elipsis) adalah penghilangan unsur (subjek, predikat, objek, keterangan) pada sebuah struktur secara sengaja untuk mengefektifkan kalimat sebab unsur itu sama dengan yang ada pada struktur yang lainnya. Misalnya: Sebab adik sakit, adik tidak pergi ke sekolah. Kalimat tersebut terdiri atas dua struktur, yaitu "sebab adik sakit" dan "adik tidak pergi ke sekolah". Subjek struktur 1 dan 2 sama, yaitu "adik", maka kalimat tersebut harus diperbaiki menjadi: "Sebab sakit, adik tidak pergi ke sekolah." Meskipun kata adik pada struktur

1 dihilangkan, kita tetap bisa memastikan bahwa yang sakit adalah "adik", bukan siapa-siapa. Kata "adik" pada struktur 1 dan 2 sama-sama sebagai subjek. Itulah yang disebut dengan pelesapan. Tea, Kang Insan. 2012. *Nulis Bareng Pepih*, (Online), <https://www.facebook.com/Pepih.Nugraha/posts/461042987239401>, diakses pada 24 Desember 2016.

Kata elipsis berasal dari bahasa Yunani yaitu *élleipsis* yang artinya 'tidak muncul', 'kurang'. Hälzig (2003:167) menyebutkan *Auslassungssatz, in dem nur die Hauptbegriffe ausgedrückt wird, während alle anderen Satzglieder weggelassen sind. Gewöhnlich ist das*

weggelassene Satzglied durch den Kontext erklärt. z.B. Ende gut, alles gut. Yang artinya kurang lebih adalah elipsis merupakan kalimat di mana hanya istilah utama yang diungkapkan, sementara bagian lain dari keseluruhan kalimatnya dihilangkan. Biasanya pada kalimat yang dihilangkan tersebut dijelaskan dalam sebuah konteks. Sebagai contoh ‘akhir baik, semua baik’. Pada contoh di atas terdapat kata yang dihilangkan, kalimat lengkapnya adalah *das Ende ist gut, alles ist gut*. Dari pengertian tersebut dapat disimpulkan bahwa elipsis adalah penghilangan/pelesapan kata tanpa mengurangi makna utama.

Objek dalam penelitian adalah lirik lagu yang di populerkan oleh Helene Fischer. Dalam sebuah situs Kanthak, Uwe. tanpa tahun. *Helene Fischer*, (Online), <http://www.helene-fischer.de/musik-songtexte>, diakses 18 Maret 2016, dijelaskan bahwa Helene Fischer merupakan penyanyi yang memiliki banyak penghargaan atas karirnya dalam bermusik. Salah satu penghargaannya ialah penghargaan internasional ternama *World Music Award* (sebagai „Best Selling German Artist“). Dan dalam sebuah situs *Sclagerplanet.com*, 2016. *Helene Fischer bricht alle Rekorde!*, (Online), http://www.schlagerplanet.com/news/cds-dvds-charts/musikneuerscheinungen/helene-fischer-farbenspiel-ist-ihr-neues-album_n1394.html, diakses pada 18 Maret 2016, mengatakan bahwa *Farbenspiel* adalah album keenam Helene Fischer. Album ini dirilis pada tanggal 4 Oktober 2013, dan menduduki posisi pertama di minggu pertama pada tangga album Media Control resmi di Jerman. Bertahan selama tiga tahun berturut-turut di puncak tangga lagu Jerman: 2013 (3 minggu), 2014 (11 minggu) dan 2015 (1 minggu). Album ini juga menduduki posisi puncak tangga lagu di Austria dan Swiss.

Dari penjelasan di atas, rumusan masalah yang dibahas dalam penelitian ini, yaitu: Bagaimanakah penggunaan elipse dalam lirik lagu yang dinyanyikan oleh Helene Fischer pada album *Farbenspiel*? Dan dari rumusan masalah yang ada, maka penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan penggunaan elipse dalam lirik lagu yang dinyanyikan oleh Helene Fischer pada album *Farbenspiel*.

METODE

Penelitian ini menggunakan metode pendekatan kualitatif. Subroto (2007:5) mendeskripsikan metode kualitatif sebagai “metode pengkajian atau metode penelitian suatu masalah yang tidak didesain menggunakan prosedur-prosedur statistik”. Karakteristik dari metode penelitian kualitatif ini adalah alami, deskriptif, proses lebih penting daripada hasil, dan penelitian cenderung dilakukan secara individu. Penelitian ini termasuk dalam jenis penelitian kualitatif dengan menggunakan deskriptif yang merupakan penelitian yang memberikan uraian suatu keadaan dengan sejelas mungkin tanpa adanya perlakuan terhadap objek yang diteliti. Penelitian ini dilakukan untuk memperoleh gambaran tentang kalimat elipsis yang terdapat dalam lirik lagu pada album *Farbenspiel* yang dinyanyikan oleh Helene Fischer.

HASIL DAN PEMBAHASAN

Terdapat 46 baris yang mengandung elipsis pada empat lirik lagu dengan uraian sebagai berikut; pada lirik lagu *Atemlos Durch Die Nacht* terdapat 12 baris kalimat yang mengandung elipsis, pada lirik lagu *Te Quiero* terdapat empat baris kalimat yang mengandung elipsis, pada lirik lagu *Mit Keinem Anderem* terdapat 14 baris kalimat yang mengandung elipsis, dan pada lirik lagu *Ein Kleines Glück* terdapat 16 baris kalimat yang mengandung elipsis.

Analisis Lirik Lagu *Te Quiero*

Kode:

ADDN	: Atemlos Durch Die Nacht
S1, S2, S3,... dst	: Strophe1, Strophe2, Strophe3,...dst
Z1, Z2, Z3,... dst	: Zeil1, Zeile2, Zeile3,...dst
Ad	: Adjektiv
Da	: Dativ
Kn	: Konjunktion
Prä	: Präposisi
Prn	: Pronomen
St. Verb	: Starkes Verb
Sub. (f)	: Substantiv feminim
Sub. (m)	: Substantiv maskulin
Sub. (n)	: Substantiv neutrum
Sch. Verb	: Schwaches Verb
U. Verb	: Unregelmäßiges Verb

S1 : Berikut adalah data pada S1 dalam lirik lagu TQ yang ditemukan peneliti mengandung elipsis:

Ich hör´ das Meer [Z1]

Ich hör(e) das Meer(eswellen) [Z1]

Prn Sch. Verb Sub. (f)

Aku mendengar suara gelombang laut

Kata *höre* dalam *Langenscheidts Gro wörterbuch* (tanpa tahun:500) *geräusche mit dem Ohren wahrnehmen*

Kata *wellen* dalam *Langenscheidts Gro wörterbuch* (tanpa tahun:1126) *der Teil der Wasseroberfläche, der sich (z.B. bei Wind od. Sturm)*

Pada [Z1], terdapat elipsis pada huruf vokal ‘e’ pada kata *hör´*. Dan *meereswellen* merupakan suara yang didengar oleh *ich*.

Ich spür´ das Salz auf meiner Haut [Z2]

Ich spür(e) das Salz auf meiner Haut [Z2]

Prn Sch. Verb Sub. (n) Präp Prn Sub. (f)

Aku merasakan garam pada kulitku

Kata *Spür* dalam Duden, 2016. *Das Fremdwörterbuch: Unentbehrlich für das Verstehen und den Gebrauch fremder Wörter*, (Online), <http://www.duden.de/recht-schreibung/spueren>, diakses pada 26 Desember 2016, memiliki arti sebagai *körperlich empfinden; wahrnehmen, fühlen*

Pada [Z2] mengalami elipsis pada huruf vokal 'e' pada kata *spür*, hal ini tidak mempengaruhi perubahan arti pada kalimat di baris tersebut.

Wir versteh'n uns blind, weil wir beide Teil vom gleichen Himmel sind [Z22]

Wir versteh(e)n uns blind, weil wir beide Teil

Prn Sub. (n) Dat. Adj. Knj. Prn

vom gleichen Himmel sind [Z22]

Sub. (n) St. Verb Prn

Kata *vestehen* dalam *Langenscheidts Gro wörterbuch* (tanpa tahun:1084-1085) *was j-d mit seinen Worten sagen will. od. welchen Sinn ein Text hat*

Pada [Z22] mengalami elipsis pada *Substantiv neutral* pada huruf vokal 'e', hal ini tidak mempengaruhi perubahan arti pada kalimat di baris [Z22].

PENUTUP

Simpulan

Sesuai dengan analisis yang telah dilakukan pada bab iv, kesimpulan yang didapatkan peneliti berdasarkan teori-teori yang terdapat pada bab II terhadap pelesapan/elipsis yang terdapat dalam empat lirik lagu yang dinyanyikan oleh Helene Fischer pada album *Farbenspiel* yang dirilis pada tahun 2013. Terdapat 46 baris yang mengandung elipsis pada empat lirik lagu dengan uraian sebagai berikut; pada lirik lagu *Atemlos Durch Die Nacht* terdapat 12 baris kalimat yang mengandung elipsis, pada lirik lagu *Te Quiero* terdapat empat baris kalimat yang mengandung elipsis, pada lirik lagu *Mit Keinem Anderem* terdapat 14 baris kalimat yang mengandung elipsis, dan pada lirik lagu *Ein Kleines Glück* terdapat 16 baris kalimat yang mengandung elipsis.

Saran

Diharapkan penelitian ini dapat bermanfaat untuk pengembangan wawasan serta dapat menambah pengetahuan tentang elipsis, khususnya elipsis yang ada atau digunakan dalam lirik lagu, terutama lirik lagu Jerman.

DAFTAR PUSTAKA

- Anggoro, Reza. 2010. *Ketaklaksanaan Ekspresi Dalam Lirik Lagu Karya Ebiat G Ade*. Semarang: Universitas Diponegoro.
- Ariani, Yunita. 2012. *Perubahan Dan Pelesapan Fonem Dalam Kegiatan Bercakap-Cakap Pada Anak Down Syndrome Di Sekolah Luar Biasa Cahaya Mentari Kartasura*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Budiman, 2011. *Bentuk Pemakaian Diksi Pada Lirik Lagu-Lagu Iwan Fals dalam Album Sarjana Muda*. Jakarta: Universitas Indonesia.
- Daewoo, 2012. *Pengertian Lirik Lagu*, (Online), <http://daemoo.blogspot.co.id./2012/01/pengertian-lirik-lagu.html>, diakses 06 April 2016.
- Gallmann, Peter. DUDEN Band 4. 2009. *Die Grammatik*. Mannheim: Bibliographisches Institut AG.

- Hälzig, Margot Gatzlaff. 2003. *Grammatischer Leitfaden des Hindi*. Hamburg: Helmut Buske Verlag.
- Kanthak, Uwe. tanpa tahun. *Helene Fischer*, (Online), <http://www.helene-fischer.de/musik-songtexte>, diakses 18 Maret 2016.
- Laut.de, 2013. *LAUT.DE-KRITIK Mit Peter Plate und dem Grafen in der Schlagergruft*, (Online), (<http://www.laut.de/HeleneFischer/Alben/Farbenspiel-91414>), diakses pada 18 Maret 2016.
- Moleong, Lexy J. 2005. *Metologi Penelitian Kualitatif*. Bandung : Remaja Rosdakarya.
- Mulyana. 2005. *Kajian Wacana, Teori, Metode, dan Aplikasi Prinsip-prinsip Analisis Wacana*. Yogyakarta: Tiara Wacana.
- Pradopo, Rachmat Djoko. 1997. *Pengkajian Puisi*. Yogyakarta: Gajah Mada University Press.
- Pradopo, Rachmat Djoko. 2005. *Beberapa Teori Sastra, Metode Kritik, dan Penerapannya*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Prayogi, Ucu. 2015. *Masalah Pelesapan, Komplemen, Predikat, dan Keagramatikan dalam Bahasa Selengkapannya*, (Online), http://www.kompasiana.com/icukprayogi/masalah-pelesapan-komplemen-predikat-dan-keagramatikan-dalam-bahasa_550e4749813311852cbc631e, diakses pada 24 Desember 2016.
- Pusat Pembinaan dan Pengembangan Bahasa, 1999. *Kamus Besar Bahasa Indonesia ed.2. – cet. 10*, Jakarta, Balai Pustaka.
- Schlagerplanet.com, 2016. *Helene Fischer bricht alle Rekorde!*, (Online), http://www.schlagerplanet.com/news/cds-dvds-charts/musikneuerscheinungen/helene-fischer-farbenspiel-ist-ihr-neues-album_n1394.html, diakses pada 18 Maret 2016.
- Sejati, Sri Fiki Nur Tri. 2012. *Pelesapan Dan Perubahan Fonem Dalam Menyanyikan Lagu Anak-Anak Pada Anak Usia 5 Tahun Di Taman Kanak-kanak Pertiwi Duyungan III Kecamatan Sidoharjo Kabupaten Sragen*. Surakarta: Universitas Muhammadiyah Surakarta.
- Setiawan, Ehta. 2012-2016. *Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI) Kamus versi online/daring (dalam jaringan)*, (Online), <http://kbbi.web.id/>, diakses pada 17 Juli 2016.
- Sobar, Khaerul. Tanpa tahun. *Lirik Lagu sebagai Genre Sastra*, (Online), <https://khaerulsobar.wordpress.com/pengetahuan-umum/lirik-lagu-sebagai-genre-sastra/>, diakses pada 17 Juli 2016.
- Sowinski, Bernhard. 2012. *Deutsche Stilistik*. http://www.helpforlinguist.narod.ru/Deutsche_Stilistik.pdf, diakses pada 1 September 2016.
- Subroto, Edi. 2007. *Pengantar Metode Penelitian Linguistik Struktural*. Surakarta: UPT Penerbitan dan Pencetakan UNS (UNS Press).
- Sudaryanto. 1993. *Metode dan Aneka Tehnik Analisis Bahasa (Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan secara Linguistik)*. Yogyakarta : Duta Wacana University Press.

- Syahrul, R. 2012. *Bab II Kajian Pustaka*, (Online), <http://eprints.uny.ac.id/8500/3/BAB%202-05203244031.pdf>, diakses pada 24 Desember 2016.
- Tea, Kang Insan. 2012. *Nulis Bareng Pepih*, (Online), <https://www.facebook.com/Pepih.Nugraha/posts/461042987239401>, diakses pada 24 Desember 2016.
- Tarigan, Henry Guntur. 1986. *Menulis sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa*. Bandung: Penerbit Angkasa.
- The Chicago Schlager Music Review, 2014. *Chicago Schlager Music Review Goes to Helene Fischer Farbenspiel Concert: Exclusive Report from Berlin*, (Online), <http://chicagoschlager.blogspot.co.id/2014/12/chicago-schlager-music-review-goes-to.html>, diakses pada 18 Maret 2016.

